

9/28/2018

New Urban Community,

We are in *full* swing at this point. New Urban started the year with a building-wide effort to celebrate Latino Heritage during Hispanic Latino Heritage month. Our halls are filled with colorful flags-- Papel Picado-- and various forms of latin music during passing periods. On October 15th we'll have an assembly with live salsa music and a dance off! In other news our library is now open and fully operational, new student orientation was a big success and we have a number of exciting partnerships springing up in the community. Here are some events coming up that you should know about:

- October 5th: Seniors participate in mock interviews
- October 10th: PSAT day
- October 11th: National Coming Out Day Parade 12-12:30 from NUHS to Oak Grove Methodist Church
- October 12th: No School
- October 15th: Latino Heritage/ Salsa Assembly
- October 30th Halloween/Check in Assembly
- Date TBD: Fall Exhibition/Community Dinner

This month is also Attendance Awareness Month. Attendance is the single most important ingredient for your student's success. My personal goal is for every student to reach an attendance rate of 90% or higher. We would love to partner with you if this is something you'd like to work more toward. And this link offers strategies for creating an attendance plan:

<http://www.attendanceworks.org/take-action/community-and-agency-partners/parents-and-parent-organizations/>

On a related note, ParentVue has been turned on for public viewing. You should be able to check your students grades at [www.newurbanhs.org](http://www.newurbanhs.org), then clicking on the StudentVue quick link. If you don't know your username and password please contact Dotty Miller in the main office.

Thanks so much,

Noah Hurd  
Principal, NUHS

28/9/2018

Comunidad de New Urban,

Estamos moviendo rapido en este año. Comenzamos con un esfuerzo de todo el edificio para celebrar la herencia Hispano durante el mes de Septiembre. Nuestros paseos están llenos de coloridas banderas-- Papel Picado-- y varias formas de música latina durante los períodos de transición. ¡El 15 de octubre tendremos una asamblea con música de salsa en vivo y un baile! En otras noticias, nuestra biblioteca ahora está abierta y en pleno funcionamiento, la orientación de los estudiantes nuevos fue un gran éxito y tenemos una serie de alianzas interesantes surgiendo en la comunidad. Aquí hay algunos eventos que vienen:

- 5 de octubre: los 'Seniors' participan en simulacros de entrevistas
- 10 de octubre: día de PSAT
- 11 de octubre: día nacional de venidade Desfile 12-12:30 de NUHS a iglesia metodista de Oak Grove
- 12 de octubre: no hay escuela
- 15 de octubre: Asamblea de la herencia / salsa latina
- 30 de octubre Halloween / asamblea
- Fecha de la determinar: Exposición de otoño / Cena comunitaria

Este mes también es el Mes de concientización de la asistencia. La asistencia es el ingrediente más importante para el éxito de su estudiante. Mi objetivo personal es que cada estudiante alcance una tasa de asistencia del 90% o más. Nos encantaría asociarnos con ustedes si es algo que quieren participar con sus hijos. Y este enlace ofrece estrategias para crear un plan de asistencia:

<http://www.attendanceworks.org/take-action/community-and-agency-partners/parents-and-parent-organizations/>

En una nota relacionada, ParentVue se ha convertido en público para ver. Debería poder verificar las calificaciones de sus estudiantes en [www.newurbanhs.org](http://www.newurbanhs.org), luego hacer clic en el enlace rápido de StudentVue. Si no conoce su nombre de usuario y contraseña, comuníquese con Dotty Miller en la oficina principal.

Muchas gracias,

Noah Hurd  
Director, NUHS